



РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ

ГРУППА ЭКСПЕРТОВ ПО ОПАСНЫМ ГРУЗАМ (DGP)

ДВАДЦАТЬ ДЕВЯТОЕ СОВЕЩАНИЕ

Монреаль, 13–17 ноября 2023 года

Пункт 2 повестки дня. Уменьшение авиационных факторов риска для безопасности полетов и выявление несоответствий (См. *REC A DGS 2025*)

2.2. Разработка, при необходимости, предложений относительно поправок к *Техническим инструкциям по безопасной перевозке опасных грузов по воздуху (Doc 9284)* в целях их внесения в издание 2025-2026 гг.

СОХРАНЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ ГРУЗОТПРАВИТЕЛЕМ

(Представлено Эриком Жиллеттом)

КРАТКАЯ СПРАВКА

В настоящем документе описывается важность правильной классификации и трудности, с которыми сталкиваются государства при проверке эффективности этого процесса в ходе надзора и правоприменения.

Действия DGP: DGP предлагается рассмотреть поправку к вводной главе части 2 Технических инструкций, представленную в добавлении к настоящему рабочему документу.

1. INTRODUCTION

1.1 At the DGP Working Group Meeting in 2023 (DGP-WG/23, 15 to 19 May 2023, Rio de Janeiro, Brazil), the importance of correct classification and concerns over the absence of requirements within the Technical Instructions for the shipper to retain evidence of how classification was reached were raised (see paragraph 4.2.2.3 of the DGP-WG/23 Report (DGP/29-WP/3)).

1.2 Whilst the shipper or freight forwarder might retain documentation such as commercial invoices and packing lists, often these do not identify the commodities in sufficient detail to know precisely what product has been shipped and enable evidence of classification to be requested. Consequently, States are unable to verify the correct classification of dangerous goods during occurrence investigations. This

* Переведены только краткая справка и добавление.

problem also relates to routine oversight, meaning latent failures by a shipper or forwarder can remain unidentified leading to a future dangerous goods accident or incident.

1.3 An amendment requiring the shipper to retain information or documentation demonstrating the basis of classification was proposed at DGP-WG/23 to remedy the issue. The report records that there was sympathy for the objective of the proposal, but some concerns over the specific proposal were made (see paragraph 4.2.2.3.2 of the DGP-WG/23 Report (DGP/29-WP/3)).

1.4 One concern related to the types of information identified within a proposed note that could be used to demonstrate the basis for classification, particularly a reference to safety data sheets. A note does not constitute a requirement. Furthermore, the Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals includes standards for the structure and content of Safety Data Sheets including transport information consistent with the UN Model Regulations and ICAO Technical Instructions.

1.5 Another concern was that an explicit requirement to retain documentation would impose an undue burden on shippers. With the aim of gaining consensus, it is now proposed for the information to be made available to the appropriate national authority upon request.

1.6 There was a suggestion that the proposal would have multimodal implications. It is suggested that it is reasonable for this matter to be addressed directly within the Technical Instructions due to the explicit obligation on States within Annex 18 for the investigation of dangerous goods accidents, dangerous goods incidents and undeclared/misdeclared dangerous goods.

1.7 There was also a suggestion that guidance material might be a better approach towards achieving the intent. It is not clear how guidance can achieve the objective of ensuring that the information used by a shipper to assign a classification is available to the national competent authority if there is no requirement for the shipper to do so.

2. ACTION BY THE DGP

2.1 The DGP is invited to consider the amendment to the Introductory Chapter of Part 2 to the Technical Instructions provided in the appendix to this working paper.

ДОБАВЛЕНИЕ

ПРЕДЛАГАЕМАЯ ПОПРАВКА К ЧАСТИ 2 ТЕХНИЧЕСКИХ ИНСТРУКЦИЙ

Часть 2

КЛАССИФИКАЦИЯ ОПАСНЫХ ГРУЗОВ

ВСТУПИТЕЛЬНАЯ ГЛАВА

1. ОБЯЗАННОСТИ

1.1 Классификация должна осуществляться, когда это требуется, соответствующим национальным полномочным органом или в иных случаях она может осуществляться грузоотправителем.

1.2 Если классификация опасных грузов осуществляется грузоотправителем, то информация, использованная им для присвоения классификации, должна быть предоставлена соответствующему национальному органу по запросу.

Примечание. Примерами такой информации являются известный состав вещества, известные физические характеристики изделий, таких как транспортные средства, результаты классификационных испытаний и другие применимые требования, указанные в части 2 настоящих Инструкций, а также паспорт безопасности, выпущенный в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).

~~4.2~~4.3 Грузоотправитель, который на основе результатов испытаний определил, что вещество, указанное по наименованию в колонке 1 таблицы 3-1 Перечня опасных грузов, приводимого в главе 2 части 3, отвечает классификационным критериям отнесения к какому-либо классу или категории опасности, не указанным в данном перечне, может при наличии утверждения соответствующего национального полномочного органа отправлять данное вещество:

- a) в соответствии с наиболее подходящим обобщенным наименованием или наименованием "не указанные конкретно" ("н.у.к"); или
- b) под тем же номером ООН и наименованием, но с соответствующей дополнительной информацией об опасности, отражающей дополнительный(ые) вид(ы) опасности (документация, знак опасности), при условии, что класс основной опасности не изменяется и любые другие условия перевозки (например, положения, касающиеся ограниченных количеств, упаковочных комплектов), которые обычно применяются к веществам, обладающим данным сочетанием видов опасности, являются такими же, как и условия, применяемые к указанному веществу.

~~4.2.4~~4.3.1 Грузовая отправка должна сопровождаться экземпляром документа об утверждении.

Примечание. В тех случаях, когда соответствующий национальный полномочный орган предоставил такие утверждения, он должен проинформировать об этом Подкомитет экспертов по перевозке опасных грузов Организации Объединенных Наций и представить соответствующее предложение о поправке к Перечню опасных грузов. Если предложенная поправка отклонена, то соответствующий национальный полномочный орган должен отозвать свое утверждение.

...

— КОНЕЦ —